

The Emergence of Modern Hebrew Literature in Babylon from 1735-1950

Lev Hakak

Purdue University Press / West Lafayette, Indiana

Contents

Acknowledgments	ix
Introduction	1
A. A Brief History about the Jews in Babylon	
B. The Essence of the New Hebrew Creativity in Babylon	
C. Jewish Education in Babylon	
D. Hebrew Teaching and Hebrew Knowledge in Babylon	
E. The Hebrew Press in Babylon	
F. The Hebrew Creativity of The Near Eastern Jews and the History of Modern Hebrew Literature	
Part 1: Poetry	
Chapter 1: Pathfinders and Explorers in the Eighteenth and Nineteenth Century Hebrew Poetry in Babylon	23
Rabbi Ezra Habavli: The Debate of Man and his Earth	
“A Man Must Get Topsy”: The Call of Rabbi Moshe Hutsin	
Didactic Poetry: Rabbi Salih Matsliyah	
Rabbi Nissim Matsliyah: Playful Poetry	
Rabbi Sason Ben-Mordekhai: “I am Sason a Small Minded and a Short Tongued Man.”	
Rabbi Mordekhai Ben Sason: His Pals Disappointed Him	

Rabbi Sason Yisrael Gives Advice: "For Who will You Collect Silver and Gold?"

Chapter 2: Four Poets of Babylonian Origin 51

Shaul Yosef: An Enlightened Poet

Rabbi Saliman Menahem Mani: From the Bonds of the Conventional to the Personal Articulation

A Lyrical Poet Who Died While Still in his Prime:
Rabbi Avraham Barukh Mani

Rabbi Ezekiel Hai Albeg Carries his Legacy Overseas

Chapter 3: The Twentieth Century Poets in Babylon 73

The Renaissance Poet Aharon Sason

The School Poems of David Hai Abbudi

Shelomo Yitshak Nissim, a Member of the Hebrew Association in Babylon

The Vineyard Poems by Rabbi Shelomo Ben-Salih Shelomo Gabai

About the Holocaust and the Massacre: Rabbi Menasheh Saliman Shahrabani

"And they Pierced their Heads with Nails": Rabbi Yitshak Nissim Mourned, Rabbi Moshe Ventura Condoled

The First of the Social Protester Poets: David Saliman Tsemah

Part 2: Folktales, Reportage, Epistles, Research of Literature, and a Story

Chapter 4: The Folktales of Rabbi Yosef Hayyim 117

Chapter 5: Rabbi Shelomo Bekhor Hutsin (Rashbah): The Words of an Enlightened Jew 137

A. The Various Pursuits of Rashbah

- B. The Hebrew Printing House and the Antiquarianism of Rashbah
- C. The Periodicals in which Rashbah Published
- D. Rashbah's Reflections and Thoughts on the Jewish Enlightenment Movement
- E. Is Rashbah's Reportage Reliable?
- F. Rashbah's Style

Chapter 6: An Epistle as a Literary Work: Rabbi Ya'acov Hayyim's Letter to Farha Sason 153

The Renaissance Poet Aharon Sason

Chapter 7: Shaul Abdullah Yosef: A Scholar of Medieval Hebrew Poetry 157

- A. Shaul Yosef's Literary Activities
- B. The Articles of Shaul Yosef
- C. The Books of Shaul Yosef

Chapter 8: Rabbi Saliman Mani: Hebron, Gaza, and the Demons 163

Part 3: Hebrew Periodicals in Babylon

Chapter 9: *Ha-Dover*: The First Hebrew Journal in Babylon 169

Chapter 10: *Yeshurun*: "The Newspaper is the Heart of the People" 175

- The First Issue
- The Second Issue
- The Third Issue
- The Fourth Issue
- The Fifth Issue

Chapter 11: *Shemesh*: An Anthology of Poems and Compositions from the Students of *Shammash* School 189

- The First Issue
- The Second Issue
- The Third Issue
- The Fourth Issue
- Responses to *Shemesh*

Chapter 12: <i>Derekh He-Haluts: The Journal of the Movement Counselors</i>	207
The First Issue	
The Third Issue	
The Fourth Issue	
The Fifth Issue	
The Sixth Issue	
The Eighth Issue	
The Ninth Issue	
The Tenth Issue	
Closing Remarks About <i>Derekh He-Haluts</i>	
Epilogue	225
Questions	227
Index of Authors	233
Bibliography	237
Images	247